

ЗМІСТ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ТОСТЕРА	
ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ	2
Електричні вимоги.....	4
Утилізація відходів електричного обладнання.....	4
КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Складові частини тостера.....	5
Опис панелі управління.....	6
Опис тостера	7
ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ	
Перед першим використанням	7
Використання тостера	8
Використання спеціальних опцій підсмажування..	9
ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА	13
ВИЯВЛЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	14
ГАРАНТІЯ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ..	15

Ваша безпека та безпека інших стоїть на першому місці.

У даній інструкції та на вашому пристрої ми розмістили безліч важливих повідомлень про безпеку. Обов'язково прочитайте всі повідомлення про безпеку і дотримуйтесь їх вказівок.



Це символ попередження про небезпеку.

Цей символ попереджає вас про можливі небезпеки, які здатні завдати травму або навіть вбити вас і інших людей.

Всі повідомлення про безпеку слідує за цим символом і словами «НЕБЕЗПЕКА» або «УВАГА». Ці слова означають:



НЕБЕЗПЕКА

Ви можете загинути або отримати важкі травми, якщо **негайно** не зробите те, що вказано інструкціями.



УВАГА

Ви можете загинути або отримати важкі травми, якщо не зробите те, що вказано інструкціями.

Попередження про небезпеку вказують вам на потенційну небезпеку, дадуть рекомендації Щодо того, як зменшити ймовірність травми, а також на те, що може статися, якщо ви не будете дотримуватися інструкцій.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

При використанні побутових електроприладів необхідно дотримуватися основних запобіжних заходів, зокрема:

1. Прочитайте всі інструкції.
2. Не торкайтеся до гарячих поверхонь. Використовуйте ручки або руків'я.
3. Щоб уникнути ураження електричним струмом ні в якому разі не занурюйте шнур, штепсель або тостер в воду або іншу рідину.
4. Цей прилад може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, що не мають досвіду роботи з технікою, якщо вони знаходяться під контролем особи відповідальної за їх безпеку, або ознайомлені з правилами його безпечної експлуатації. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чистка і обслуговування не повинні виконуватися дітьми
5. Завжди відключайте тостер від мережі, якщо ви його не використовуєте або перед очищенням приладу. Перед тим як встановлювати або виймати частини з приладу, дайте йому охолонути.

6. Не використовуйте пристрій, якщо у нього пошкоджений шнур електроживлення або вилка, в разі порушення його нормальної роботи, а також після падіння або іншого ушкодження. Віднесіть пристрій до найближчого авторизованого сервісного центру для огляду, ремонту або налаштування.
7. Використання не рекомендованого виробником допоміжного приладдя може призвести до травм.
8. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
9. Не допускайте звисання шнура живлення з краю столу або іншою робочою поверхнею і контакту з гарячими поверхнями.
10. Не ставте прилад поблизу газової або електричної печі, а також в нагріту духовку.
11. Для відключення приладу від мережі поверніть будь-яку ручку управління в положення "ВИКЛ.", після чого вийміть вилку з розетки.
12. Використовуйте тостер тільки за призначенням.
13. Щоб уникнути ризику виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не кладіть в тостер продукти дуже великого розміру, продукти, загорнуті у фольгу або кухонний посуд.
14. Якщо під час роботи тостер покритий або торкається до легкозаймистих матеріалів, наприклад штор, драпірування, стін і под., то це може призвести до пожежі.
15. Ні в якому разі не намагайтеся виймати застрягли в тостері продукти, коли він включений в мережу.
16. Цей прилад призначений для використання тільки в домашньому господарстві.
17. Діти не повинні гратися приладами.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Електричні вимоги

УВАГА



Небезпека ураження електричним струмом
Підключіть до заземленої розетки.

Не знімайте заземлюючий електрод.

Не використовуйте адаптер.

Не використовуйте подовжувач.

Недотримання цих інструкцій може привести до смерті, пожежі або ураження електричним струмом.

Напруга: 220-240 Вольт

Частота: 50/60 Гц

Потужність:


1250 Ватт - модель на 2 скибочки,

2500 Ватт - модель на 4 скибочки

ПРИМІТКА: Якщо шнур живлення пошкоджений, то він повинен бути замінений виробником або сервісним центром, щоб уникнути небезпеки. Не використовуйте подовжувачі. Зверніться до кваліфікованого електрика або працівника сервіс центру за допомогою.

Утилізація відходів електричного обладнання


Утилізація пакувальних матеріалів

Пакувальні матеріали підлягають вторинній переробці і містять відповідний знак . Проте, окремі частини упаковок повинні бути утилізовані згідно з правилами місцевої адміністрації, що стосуються ліквідації відходів.

Утилізація виробу

- Це обладнання марковано згідно Європейської директиви 2002/96/ЄС з використання електричного і електронного устаткування (WEEE).
- Дотримання правил утилізації виробу допомагає запобігти потенційним негативним наслідкам для оточуючого

середовища і здоров'я людини, які могли б бути викликані неправильною утилізацією цього продукту.

- Знак  на виробі або на супровідних документах позначає, що пристрій потрапляє під визначення побутових відходів і має бути доставлений до відповідного центру з переробки електричного і електронного обладнання.

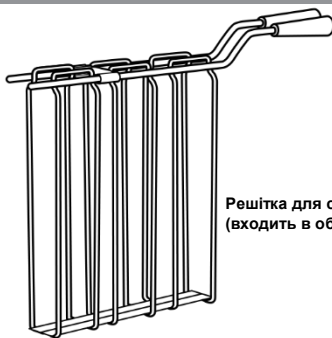
Для отримання більш докладної інформації про догляд, утилізацію та переробку даного приладу, будь ласка, звертайтеся до місцевих органів влади, місцевого центру утилізації побутових відходів або магазин, де ви купили продукт.

КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель для 4 скибочок хліба

Складові частини тостера

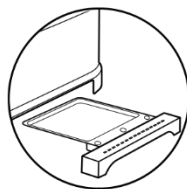
Широкі відділення з автоматичними самоцентрувальними ґратами



Решітка для сендвічів
(входить в обидві моделі)

Прийомник для намотування шнура
(не показано)

Кнопки незалежні



Модель для 2 скибочок хліба

Широкі відділення з автоматичними самоцентрувальними ґратами

Елементи управління

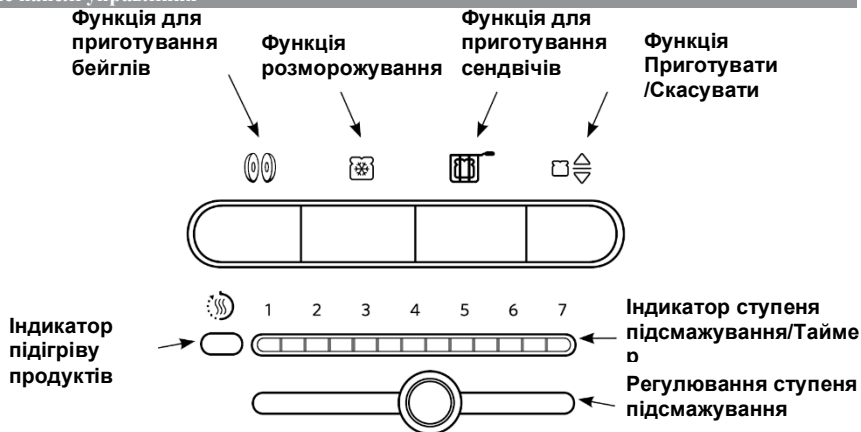
Прийомник для намотування шнура
(не показано)



Висувний віддон для крихт

КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Опис панелі управління



Функція Приготувати/Скасувати

Це автоматичний тостер. Після того як ви помістите скибочки хліба в відділення для тостів, вони опустяться, і тостер почне працювати відповідно до обраних вами налаштувань. Деякі продукти можуть бути занадто легкими для того, щоб привести в дію механізм автоматичного приготування. Якщо продукти не опускаються через 3 секунди, натисніть кнопку Підсмажування/Скасання (☐☞) для того, щоб запустити цикл приготування вручну. Якщо ви хочете зупинити процес приготування або підігріву продуктів, натисніть кнопку Toast/Cancel знову.

Регулювання і індикатор ступеня підсмажування/Таймер

За допомогою цієї функції ви можете відрегулювати ступінь підсмажування тостів. Індикатор показує обрану вами ступінь підсмажування. Під час роботи тостера індикатори блимають, показуючи час готування.

Індикатор підігріву продуктів

Якщо продукти не видалені з тостера протягом 45 секунд після закінчення приготування, тостер автоматично опустить їх і включить функцію підігріву продуктів з використанням низького рівня нагрівання до 3 хвилин. Під час роботи

цієї функції індикатор (☞☞) підігріву продуктів буде світитися. Ви можете зупинити цю функцію в будь-який час, натиснувши кнопку Підсмажування/Скасання (☐☞).



Функція для приготування бейглів

Ваш тостер може підсмажувати бейгли при оптимальній температурі протягом потрібного часу для отримання найкращого результату. Нагрівальні елементи тостера підсмажать внутрішню частину розрізаного навіл бейгла, і в той же час зовнішня поверхня товару не пригорить.



Функція розморожування

Ваш тостер має режим розморожування, за допомогою якого можна розморожувати і підсмажувати заморожені тости. Даний режим слід використовувати тільки для заморожених продуктів.



Функція для приготування сендвічів

Ваш тостер має спеціальне налаштування для сендвічів, яке слід використовувати тільки з ґратами для сендвічів KitchenAid. Це налаштування використовується для приготування сендвічів з тонко нарізаним м'ясом і сиром. Детальніше див. у розділі "Приготування сендвічів".

КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Опис тостера

Широкі відділення з автоматичними самоцентрувальними ґратами

Широкі отвори тостера дозволяють вам легко приготувати тости, бейгли і англійські мафіни товщиною до 2,8 см. Самоцентрувальні решітки тостера забезпечують рівномірне підсмажування як тонких, так і товстих скибочок хліба. Автоматичний підйомний механізм піднімає і опускає решітки.

Елементи управління

Зручна у використанні система управління з підсвічуванням дозволяє швидко задати необхідні налаштування.

Подвійні незалежні системи управління (тільки для моделей для 4 скибочок хліба)

Подвійні незалежні системи управління дозволяють вибирати різні налаштування для кожної пари відділень.

Пристосування для намотування шнура

Пристосування для намотування шнура дозволяє зручно зберігати шнур, коли прилад не використовується.

Висушний піддон для крихт

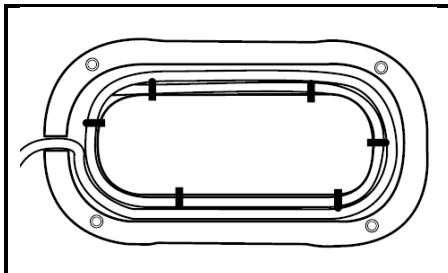
Висушний піддон для крихт дозволяє легко видаляти крихти після використання тостера. Тільки для ручного миття.

ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ

Перед першим використанням

Перед тим як використовувати тостер, перевірте широкі відділення приладу і вийміть з них пакувальні матеріали або папір, які можуть потрапити всередину під час відправки і транспортування приладу. Ні в якому разі не використовуйте металеві предмети при перевірці відділень тостера.

При першому використанні тостера з нього може піти легкий дим. Це не є ознакою несправності. Цей дим безпечний і скоро зникне.



У разі необхідності скоротіть довжину шнура, намотавши його за допомогою пристосування, що знаходиться під підставою тостера. Ніжки тостера досить високі, тому шнур живлення може виходити з будь-якого боку приладу.

ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ

Використання тостера

УВАГА



Небезпека ураження електричним струмом

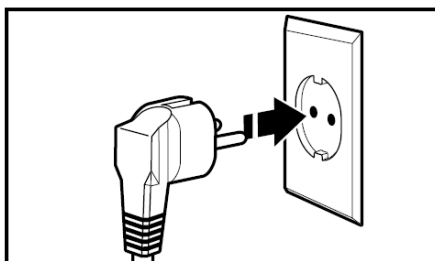
Підключіть до заземленої розетки.

Не знімайте заземлюючий електрод.

Не використовуйте адаптер.

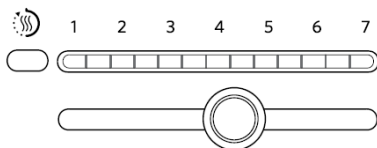
Не використовуйте подовжувач.

Недотримання цих інструкцій може привести до смерті, пожежі або ураженню електричним струмом.

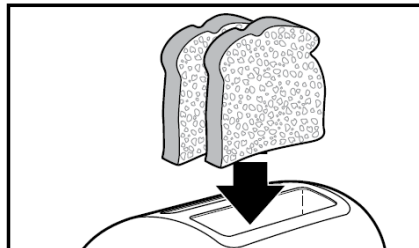


1 Увімкніть кабель живлення в розетку.

ПРИМІТКА: Для різних видів хлібних виробів з різними рівнями вологості можуть бути необхідні різні налаштування ступеня підсмажування. Наприклад, сухий хлібний виріб підсмажиться швидше, ніж вологий. Таким чином, вам необхідно використовувати більш низький ступінь підсмажування.



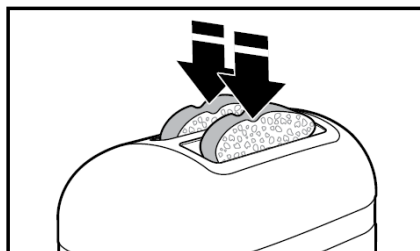
2 Виберіть ступінь підсмажування за допомогою регулятора ступеня підсмажування. Для збільшення ступеня підсмажування поверніть регулятор вправо, а для зниження ступеня підсмажування - вліво. Індикатори ступеня підсмажування мають значення від 1 (низький ступінь) до 7 (високий ступінь).



3 Помістіть скибочки хліба або інші продукти для приготування в відділення тостера.

ПРИМІТКА: Для рівномірного підсмажування тостів в моделях для 2 скибочок хліба слід одночасно готувати тільки один вид хлібного виробу однієї і тієї ж товщини. При приготуванні двох різних видів хлібних виробів різної товщини в моделях для 4 скибочок хліба з подвійною незалежною системою управління слід готувати тільки один вид хлібних виробів в одній парі відділень.

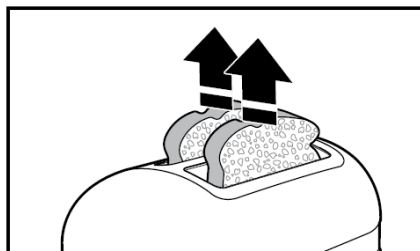
ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ



4 Після того як ви помістите скибочки хліба в відділення для тостів, вони автоматично опустяться, і тостер почне працювати. Деякі продукти можуть бути занадто легкими для того, щоб привести в дію механізм автоматичного приготування. Якщо продукти не опускаються через 3 секунди, натисніть кнопку Підсмажування/Скасування (☐☞) для того, щоб запустити цикл приготування вручну.



5 (Необов'язково) Натисніть кнопку функції спеціального приготування протягом 5 секунд. Для отримання більш докладної інформації див. Розділ "Спеціальні функції приготування".



6 Коли тости будуть готові, тостер автоматично підніме їх, і ви почуєте попереджувальний сигнал. Якщо ви не видалите готові тости з тостера протягом 45 секунд, то він перейде в режим підігріву продуктів.



7 Ви можете зупинити процес приготування тостів в будь-який час, натиснувши кнопку Підсмажування/Скасування (☐☞). Тостер підніме тости і вийматиметься.

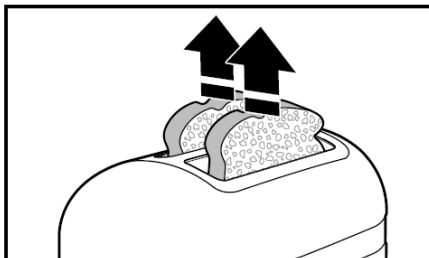
Використання спеціальних опцій підсмажування

Якщо продукти не видалені з тостера протягом 45 секунд після закінчення приготування, тостер автоматично опустить їх і включить функцію підігріву продуктів з використанням низького рівня нагрівання до 3 хвилин. Під час роботи цієї функції індикатор (☞☞) підігріву продуктів буде світитися.

Функція підтримки температури (☞☞)



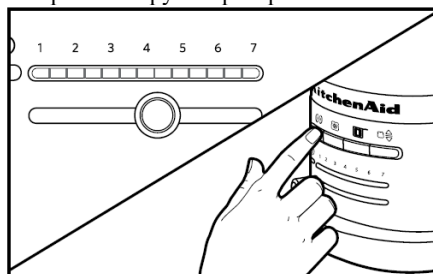
1 Натисніть кнопку Підсмажування / Скасування (☐☞) один раз. Якщо готові тости не видалити, тостер перейде в режим підігріву



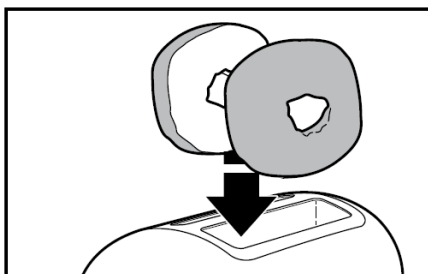
2 Якщо тости не виймати протягом 3-хвилинного режиму підігріву, вони піднімуться, а тостер відключиться.

Функція для приготування бейглів (☉☉)

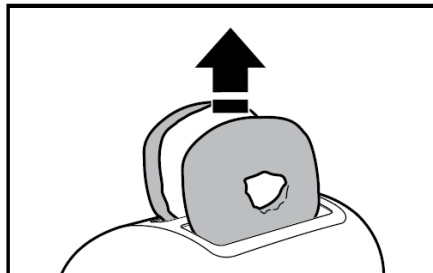
Ваш тостер може підсмажувати бейгли при оптимальній температурі протягом потрібного часу для отримання найкращого результату. Нагрівальні елементи тостера підсмажать внутрішню частину розрізаного навпіл бейгла, і в той же час зовнішня поверхня товару не пригорить.



- 1** Виберіть необхідний ступінь підсмажування за допомогою регулятора ступеня підсмажування і натисніть кнопку для приготування бейгл (☉☉).



- 2** Вставте половинки бейгл розрізаними сторонами всередину, як показано на зображенні. Бейгли автоматично опустяться, і тостер почне працювати.

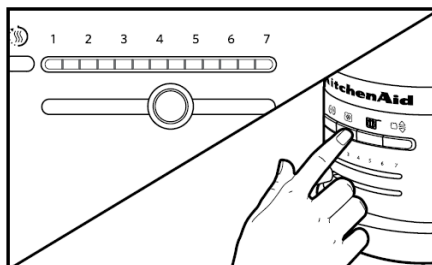


- 3** Коли бейгли будуть готові, тостер автоматично підніме їх, і ви почуєте попереджувальний сигнал. Якщо ви не видалите готові бейгли з тостера протягом 45 секунд, то він перейде в режим підігріву продуктів.

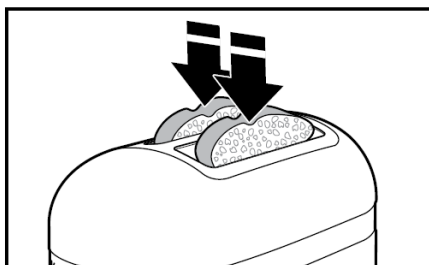
Функція для розморожування (☉☉)

Ваш тостер має режим розморожування, за допомогою якого можна розморожувати і підсмажувати заморожені тости і бейгли. Даний режим слід використовувати тільки для заморожених продуктів.

ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ



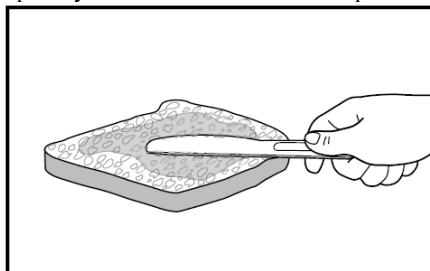
- 1** Виберіть необхідний ступінь підсмажування і натисніть кнопку Frozen (❄️).



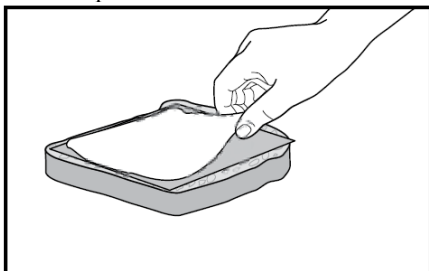
- 2** Тостер автоматично опускає хліб і включає функцію розморожування, після чого готує тости відповідно до обраного вами ступеня підсмажування.

Приготування сендвічів (🍷)

Ваш тостер має спеціальне налаштування для сендвічів, яке слід використовувати тільки з ґратами для сендвічів KitchenAid. Це налаштування використовується для приготування сендвічів з тонко нарізаним м'ясом і сиром.

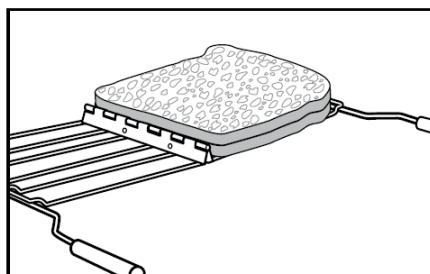


- 1** Намажте зовнішню сторону сендвіча тонким шаром масла. Не мажте маслом ту сторону сендвіча, де знаходиться начинка. Якщо ви намажете маслом зовнішню сторону хліба, то це сповільнить підсмажування і забезпечить підігрів начинки.

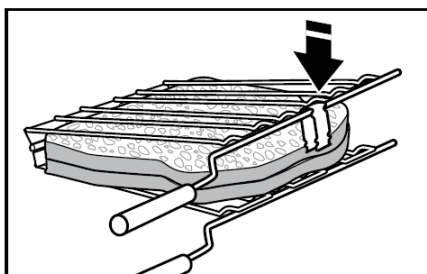


- 2** Помістіть в сендвіч начинку, але не розміщуйте занадто багато інгредієнтів! Найкраще використовувати тонко нарізані інгредієнти, такі як шинка, м'ясо індишатина і сир.

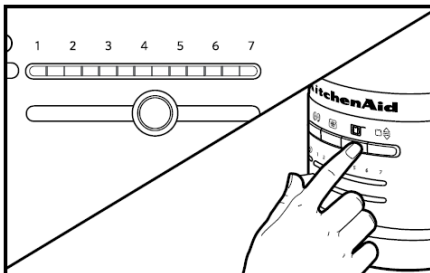
ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ



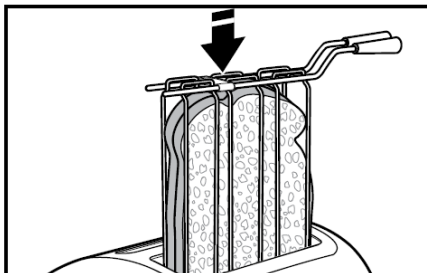
- 3** Розкрийте ґрати, взявшись за ручки. Потім покладіть сендвіч на решітку так, як показано на малюнку.



- 4** Закрийте ґрати для сендвічів, взявшись за ручки. Закрийте затиск, щоб ґрати не були відкриті.



- 5** Виберіть необхідний ступінь підсмажування за допомогою регулятора ступеня підсмажування і натисніть кнопку для приготування сендвічів (сендвічів).

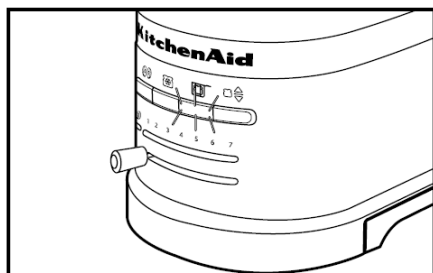


- 6** Помістіть решітку з сендвічем в відділення тостера так, як показано на малюнку. Тостер автоматично опустить ґрати з сендвічем і почне працювати.

ПРИМІТКА: Для рівномірного підсмажування тостів в моделях для 2 скибочок хліба слід одночасно готувати тільки один вид хлібного виробу однієї і тієї ж товщини. При приготуванні двох різних видів хлібних виробів різної товщини в моделях для 4 скибочок хліба з подвійною незалежною системою управління слід готувати тільки один вид хлібних виробів в одній парі відділень.

НЕ залишайте ґрати для сендвічів в тостері і не повертайте їх в тостер після приготування і видалення сендвіча. В іншому випадку почнетесь новий цикл підсмажування, що може привести до поломки тостера.

ВКЛЮЧЕННЯ ТОСТЕРУ



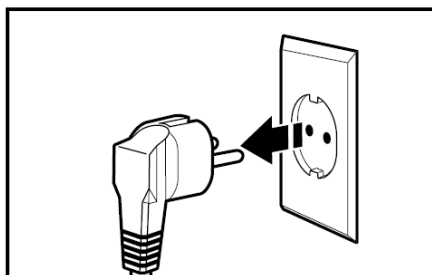
7 Після того, як сендвіч буде готовий, тостер подасть застережливий сигнал з рази, і кнопка для приготування сендвічів почне блимати.



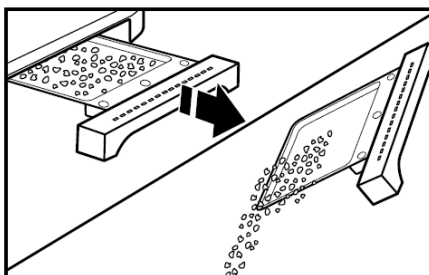
8 Вийміть решітку з сендвічем з тостера і натисніть кнопку сендвіч (☰) або кнопку Підсмажування / Скасування (☐⊕), для того щоб каретка повернулася в початкове положення.

ПРИМІТКА: Якщо ви не видалите грати для сендвічів з тостера, він буде подавати звуковий сигнал через кожні 30 секунд протягом 2 хвилин, а кнопка для приготування сендвічів буде блимати. Якщо ви не видалите грати для сендвічів з тостера протягом 2 хвилин, тостер автоматично вимкнеться. У будь-якому випадку, для того щоб тостер почав працювати знову, вам необхідно вийняти з нього решітку для сендвічів.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



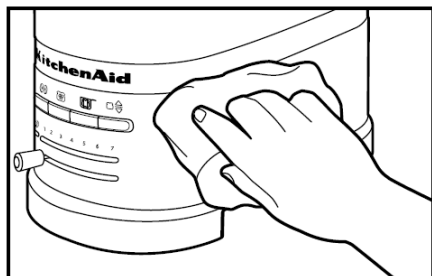
- 1** Перед очищенням вимкніть тостер від мережі і дайте йому охолонути.



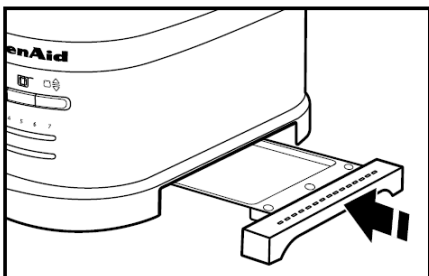
- 2** Візьміться за центральну частину піддону для крихт і вийміть його. Викиньте крихти у відро для сміття. Ми рекомендуємо очищати піддон для крихт після кожного використання тостера. Піддон для крихт призначений тільки для ручного миття.

УВАГА: Відразу після закінчення процесу приготування тостів піддон буде гарячим.

ПРИМІТКА: У разі потрапляння жиру або масла на корпус тостера, відразу ж протріть його чистою бавовняною тканиною.



- 3** Протріть тостер м'якою вологою бавовняною тканиною. Не використовуйте паперові серветки, абразивні або рідкі миючі засоби. Не занурюйте тостер в воду.



- 4** Встановіть піддон для крихт в тостер. Натисніть, до клацання. Не використовуйте тостер без встановленого піддону для крихт.

ПРИМІТКА: KitchenAid не рекомендує використовувати чохол для тостера.

⚠ УВАГА



Небезпека ураження електричним струмом
Підключіть до заземленої розетки.

Не знімайте заземляючий електрод.

Не використовуйте адаптер.

Не використовуйте подовжувач.

Недотримання цих інструкцій може привести до смерті, пожежі або ураженню електричним струмом.

ПРИМІТКА: При першому використанні тостера з Нього може піти легкий дим. Це не є ознакою несправності. Цей дим безпечний і скоро зникне.

Якщо ваш тостер не працює, перевірте наступне:

1. Якщо тостер не опускає і не починає готувати тости через 3 секунди, то це може бути в результаті того, що продукти занадто легкі для того, щоб привести в дію механізм автоматичного приготування. Натисніть кнопку Підсмажування/Скасування (☐⚡), щоб запустити цикл приготування тостів вручну.
2. Якщо тостер не працює, а кнопка для приготування сендвічів блимає, то це означає, що в ньому знаходиться важкий предмет, який заважає його нормальній роботі. Вийміть решітку для сендвічів або інший важкий предмет з тостера, після чого натисніть кнопку для приготування сендвічів (☐⚡) або кнопку Підсмажування/Скасування (☐⚡), для того щоб каретка повернулася в нормальне положення.
3. Переконайтеся в тому, що тостер підключений до заземленої розетки.
4. Якщо тостер підключений до мережі, вийміть штепсель з розетки, після чого вставте його знову в розетку.
5. Якщо тостер все ж не працює, перевірте пробки в розподільному щитку.

Якщо проблема не може бути вирішена, зверніться в авторизований центр обслуговування (див. Розділи "Гарантія та технічне обслуговування").

Не повертайте тостер продавцеві — він не виконує ремонт.

ГАРАНТІЯ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Гарантія на тостер KitchenAid

Термін гарантії:	KitchenAid оплачує:	KitchenAid не оплачує:
Європа, Близький Схід і Африка: повна гарантія терміном на п'ять років, починаючи з дня покупки.	Заміну частин і вартість ремонтних робіт в зв'язку з усуненням дефектів матеріалів і виготовлення. Технічне обслуговування повинно здійснюватися авторизованим центром Обслуговування KitchenAid.	А. Ремонт в тих випадках, коли електрочайник використовується для операцій, що відрізняються від звичайного приготування домашньої їжі. В. Пошкодження, що виникли в результаті нещасного випадку, внесення змін, неправильного або поганого поводження, а також викликані встановленням/експлуатацією, що не відповідають місцевим електротехнічним правилам.

КITCHENAID НЕ НЕСЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПРЯМІ ЗБИТКИ

Центри обслуговування:

Будь-яке обслуговування має здійснюватися місцевим авторизованим центром обслуговування KitchenAid.

Зв'яжіться з продавцем, у якого ви придбали прилад і дізнайтеся назву найближчого до Вас авторизованого центру обслуговування KitchenAid.

В Україні: Сервісний центр

Київ

Корабельна , будинок 6,

Телефон: (044) 581-58-90

Для відправлення Новою Поштою:

М. Київ

Відділення 17

ТОВ Київська Ділова Русь

Тел. 050-835-48-98

Обслуговування клієнтів

В Україні: (044) 581-58-90

Телефон: (044) 581-58-90

Факс: (044) 581-58-90

Адреса: Корабельна , будинок 6

Більш детальну інформацію можна дізнатися на нашому сайті:

www.KitchenAid.eu

© 2016. Всі права захищені.

Специфікація може бути змінена без попереднього повідомлення.